

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 60 (1973)  
**Heft:** 11: Schweizer Architektur im Ausland

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Suchen Sie ein originelles Glas?



Nach den neuen Gußgläsern  
Niagara, Maya, Bottle und Twist:  
jetzt kommt Patio!

Patio wird hergestellt in weiß  
(klar), bronze und gelb. Es ist  
auch mattiert mit klaren Rillen  
erhältlich. Dieses Glas eignet sich  
hervorragend für alle Außenver-  
glasungen wie auch für innere  
Trennwände und als Dekoration.

Patio, eine Neuschöpfung der  
Glaverbel-Mécaniver S.A. für  
Leute von heute, die das Ori-  
ginelle suchen.



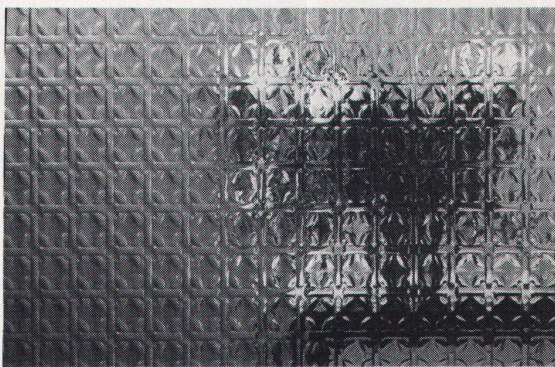
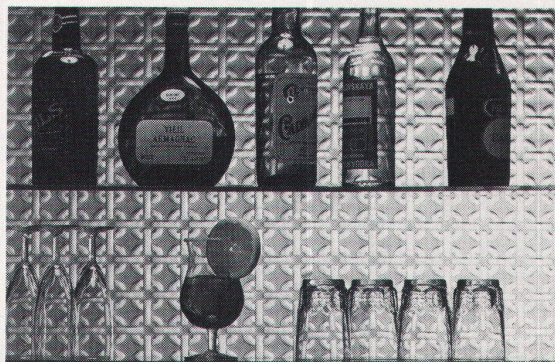
## Glaverbel- Mécaniver

Generalvertretung für die Schweiz:

JAC. HUBER & BÜHLER

Nachf. Dr. H. + R. Bühler

Mattenstr. 137, 2500 Biel 3 Tel. 032 38833



Bitte senden Sie mir ohne  
Verpflichtung meinerseits:

Wk

- ☐ eine Dokumentation über Patio  
☐ ein Muster Gussglas Patio

Name: .....

Beruf: .....

Strasse: .....

PLZ, Ort: .....

Heizen bedeutet  
oft ärgerliche Umtriebe.  
Nicht wenn Sie auf das progressive  
Accum-System  
umstellen!



Heizen bedeutet tatsächlich oft Umtriebe über Umtriebe. Brennstoffmaterialien im Sommer einkaufen. Darauf warten bis die Preise noch mehr sinken (wenn sie nicht steigen!). Defekte Öel-Tanks. Immer wieder an all das denken müssen. Und daran, dass leere Tanks im kalten Winter nicht nur schrecklich unangenehm werden können sondern auch viel Geld ko-

sten. Und dabei gibt es Heizen ohne «Troubles» – absolut ohne Umtriebe: mit dem progressiven Accum-System für optimales Heizen und Klimatisieren auf elektrischer Basis. Nur eine kleine Schalter-Bewegung – das ist alles. Aber genug für Accum. Zudem ist diese Heizart wirtschaftlich, umweltfreundlich und gefahrlos. Wann wollen Sie Näheres erfahren?

**Accum**

Accum AG  
Fabrik für wärmetechnische Apparate  
8625 Gossau ZH Tel. 01 78 64 52

**Accum – das progressive System für optimales Heizen und Klimatisieren**

Senden Sie mir/uns unverbindlich Ihre Unterlagen für Heizen/Klima.

Gebäude: Bestehend / Neu / Ferienhaus / Wohnhaus / Geschäftshaus / Fabrikation.

Nichtzutreffendes bitte durchstreichen. EK 2.3

Name: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

# Mit dem neuen Datenfernverarbeitungs- System CALL der IBM kann jedermann mit EDV Probleme lösen, ohne EDV-Kenntnisse haben zu müssen.

Immer wieder fallen in den verschiedensten Aufgabenbereichen Probleme an, für deren Lösungen man nicht extra EDV-Spezialisten einsetzen und Programme schaffen will, für deren Lösung die Datenverarbeitung aber sinnvoll wäre.

Deshalb gibt es bei IBM jetzt CALL.

CALL, das neue Time-Sharing-System, bringt die Computerleistung direkt an jeden beliebigen Arbeitsplatz. Und in wenigen Stunden weiss jedermann CALL zu benutzen, ohne über EDV-Kenntnisse verfügen zu müssen.

Am Arbeitsplatz stehen eine Datenstation (die wie eine Schreibmaschine zu bedienen ist) und ein Telefon. Wird der Computer im IBM Rechenzentrum angerufen, so kann der Benutzer sofort mit ihm in Dialog treten.

Viele Probleme lassen sich nun mit einem oder mehreren der über 600 CALL Anwendungsprogramme lösen. Diese sind verfügbar für den betriebswirtschaftlich-kommerziellen Bereich, für Mathematik, Technik und Planungsverfahren. Ausserdem ist es möglich, spezielle Programme für spezielle Probleme zu entwickeln: in den Sprachen BASIC, FORTRAN oder PL/1 sind sie sehr einfach und rasch zu formulieren.



Das ist die Einrichtung, die Sie brauchen, um Computerleistung direkt am Arbeitsplatz zu erhalten: das Terminal IBM CMC (oder ein anderes Terminal), Modem und Telefon. Das Spezielle am Terminal IBM CMC ist, dass es sich zusätzlich als Magnetkartenschreibmaschine einsetzen lässt.

## Wofür jedermann CALL am Arbeitsplatz einsetzen kann:

*Für Führungskräfte und Planer* zum Beispiel ist das Programm CALL: STRATPLAN unter anderem ein Hilfsmittel für die Budget-, Finanz- und Investitionsplanung. Es liefert auf die Fragestellung «was ändert sich, wenn...?» in kürzester Zeit Vorhersagen, basierend auf alternativen Strategien des Benutzers. CALL: STATPACK ist ein Programmpaket für statistische Analysen und CALL: MINIMIS ermöglicht den Aufbau eines kleineren Informa-

tionssystems auf verschiedenen bestimmten Sachgebieten.

*Für Fachabteilungen* ist CALL zum Beispiel ein Hilfsmittel bei der Lösung von Problemen in den Bereichen Statik, Vermessung, Verfahrens- und Wärmetechnik; oder es übernimmt Routinearbeiten im Material- und Lagerwesen, bei der Offertstellung, Führung von Kunden- und Artikelkarteien, Statistik, Disposition, Auftragsüberwachung, Nachkalkulation usw.

Und wo CALL auch eingesetzt wird, es bringt seine grössten

Vorteile immer mit: Zahlreiche technisch-wissenschaftliche sowie kommerzielle Anwendungsprogramme warten nur darauf, eingesetzt zu werden. Die Computerleistung kommt direkt an den Arbeitsplatz. Und nach wenigen Stunden Einführung kann sie jedermann benutzen und Probleme mit EDV lösen.

Ohne EDV-Kenntnisse zu haben.

### An die IBM.

Ich möchte mit EDV Probleme lösen, ohne mir zuerst EDV-Kenntnisse aneignen zu müssen.

- ☐ Einer Ihrer Fachleute soll mich doch bitte anrufen, um einen Termin auszumachen, wann wir uns darüber unterhalten können.
- ☐ Ich möchte gleich sehen, wie schnell und einfach CALL funktioniert. Bitte rufen Sie mich an, damit wir einen Termin für eine unverbindliche Vorführung vereinbaren können.

Telefon:

Name:

Firma:

Adresse:

28

(Bitte ausschneiden und einsenden an:

IBM Informationsabteilung, IBM  
Postfach, 8022 Zürich.) IBM Schweiz